

ДИРЕКТИВА 98/46/ЕО НА СЪВЕТА

от 24 юни 1998 година

**за изменение на приложения А, Г (глава I) и Е от Директива 64/432/ЕИО
относно ветеринарно-санитарните проблеми, засягащи търговията вътре в
Общността с животни от рода на едрия рогат добитък и свине**

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Директива 64/432/ЕИО на Съвета от 26 юни 1964 г. относно ветеринарно-санитарните проблеми, засягащи търговията вътре в Общността с животни от рода на едрия рогат добитък и свине¹, и по-специално член 16, параграф 1, буква а) от него,

като взе предвид предложението на Комисията²,

като взе предвид становището на Европейския парламент³,

като има предвид, че в член 16 от Директива 64/432/ЕИО Комисията бе помолена да направи предложения за изменение на приложения А, Г (глава I) и Е от посочената директива, по-специално по отношение на тяхното адаптиране към технологичното развитие;

като има предвид, че в същия член е предвидено, че Съветът трябва да реши относно тези предложения с квалифицирано мнозинство преди 1 януари 1998 г.;

като има предвид, че в последно време развитието на ветеринарните административни процедури по отношение на управлението на стадата, контрола на движението на животни, идентификацията на животните и обработката на информация по отношение на контрола на заболявания изискват да се направят изменения на някои приложения към Директива 64/432/ЕИО,

ПРИЕ НА СТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Приложение А, приложение Г (глава I) и приложение Е към Директива 64/432/ЕИО се заменят от приложенията към настоящата директива.

Член 2

¹ ОВ L 121, 29.7.1964 г., стр. 1977/64. Директива, последно изменена с Директива 97/12/ЕО (ОВ L 109, 25.4.1997 г., стр. 1).

² ОВ С 266, 3.9.1997 г., стр. 4, и ОВ С 337, 7.11.1997 г., стр. 1.

³ ОВ С 14, 19.1.1998 г., стр. 58.

1. Държавите-членки въвеждат в сила законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими да се съобразят с настоящата директива не по-късно от 1 юли 1999 г. Те незабавно уведомяват Комисията за това.

Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условието и редът на позоваване се определят от държавите-членки.

2. Държавите-членки предоставят на Комисията текста на основните разпоредби от националното законодателство, които приемат в областта, уредена с настоящата директива.

Член 3

Настоящата директива влиза в сила в деня на нейното публикуване в *Официален вестник на Европейските общности*.

Член 4

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Люксембург на 24 юни 1998 година.

За Съвета
Председател
J. CUNNINGHAM

ПРИЛОЖЕНИЕ I

„ПРИЛОЖЕНИЕ А

I. Официално свободно от туберкулоза стадо говеда

За целите на настоящия раздел „говеда” е всеки едър рогат добитък с изключение на животни, които участват в културни или спортни събития.

1. Дадено стадо говеда е официално свободно от туберкулоза, ако:

а) всички животни са свободни от клинични признаци на туберкулоза;

б) всички животни над шестседмична възраст са реагирали отрицателно на най-малко два официални интрадермални туберкулинови теста, направени в съответствие с приложение Б, първият шест месеца от елиминирането на всякаква инфекция от стадото, а вторият - шест месеца по-късно или, ако стадото е било събрано единствено от животни, които произхождат от официално свободни от туберкулоза стада, първият тест се провежда най-малко 60 дни след събирането, а вторият не се изисква;

в) след извършването на първия тест, упоменат в буква б), нито едно говедо над шестседмична възраст не е било въведено в стадото, освен ако не е реагирало отрицателно на интрадермален туберкулинов тест, проведен и оценен съгласно приложение Б и изпълнен или 30 дни преди или 30 дни след датата на неговото въвеждане в стадото; в последния случай животното(е) трябва да бъде(ат) физически изолиран(и) от другите животни от стадото, за да се избегне всякакъв пряк или косвен контакт с другите животни, докато не се докаже, че резултатът е отрицателен.

Въпреки това, компетентните власти не могат да изискват този тест да бъде извършен за движението на животните на нейната собствена територия, ако са от официално свободно от туберкулоза стадо, освен ако в държава-членка, в която, на 1 януари 1998 г. и докато не придобие статус на официално свободен от туберкулоза регион, компетентният орган изисква такива тестове да се правят на животните, които се движат между стада, които са част от мрежова система, както е посочено в член 14.

2. Стадото говеда запазва официален статус на свободно от туберкулоза ако:

а) условията, подробно уточнени в 1, букви а) и в), продължават да се прилагат;

б) всички животни, влизащи в стопанството, идват от стада с официален статут на свободни от туберкулоза;

в) всички животни в стопанството, с изключение на телета под шестседмична възраст, родени в стопанството, са били подложени на рутинно туберкулиново изследване, в съответствие с приложение Б ежегодно.

Въпреки това, компетентният орган на държава-членка може, за държавата-членка или част от държавата-членка, в която всички стада говеда са били подложени на официални мероприятия за борба с туберкулозата, да промени честотата на рутинните изследвания, както следва:

- ако средно – определено на 31 декември на всяка година - годишните проценти на стада говеда, за които е потвърдено, че са заразени с туберкулоза, не са повече от 1% от всички стада в рамките на определен район по време на двата последни годишни периода на надзор, интервалът между рутинните тестове на стадата може да бъде увеличен на две години и мъжките животни за уговяване в изолирано епидемиологично звено могат да бъдат освободени от туберкулиновите тестове, при условие, че те идват от официално свободни от туберкулоза стада и че компетентният орган гарантира, че мъжките животни за уговяване няма да бъдат използвани за разплод и ще се изпращат директно за клане,

- ако средно - определено на 31 декември на всяка година - годишните проценти на стада говеда, за които е потвърдено, че са заразени с туберкулоза, не са повече от 0,2% от всички стада в рамките на определен район по време на двата последни двугодишни периода на надзор, интервалът между рутинните тестове може да бъде увеличен на три години и/или възрастта на животните, които трябва преминат тези тестове може да бъде увеличен на 24 месеца,

- ако средно - определено на 31 декември на всяка година - годишните проценти на стада говеда, за които е потвърдено, че са заразени с туберкулоза, не са повече от 0,1% от всички стада в рамките на определен район по време на двата последни тригодишни периода на надзор, интервалът между рутинните тестове може да бъде увеличен на четири години или при условие, че следните условия са изпълнени, компетентните органи могат да освобождават от задължението за туберкулинови тестове на стадата:

(1) преди въвеждане в стадото всички говеда са подложени на интрадермален туберкулинов тест с отрицателни резултати;

(2) всички заклани говеда са били изследвани за поражения на туберкулоза и въпросните поражения са били подложени на бактериологично изследване за наличие на бактерия на туберкулоза.

Компетентните органи могат също така, по отношение на държавите-членки или част от тях, да увеличават честотата на туберкулинови тестове, ако нивото на заболяването се увеличи.

3А. официалният статут на стадо, свободно от туберкулоза, се прекъсва, ако:
а) условията, подробно уточнени в параграф 2, не са били спазени;

или

б) за едно или повече животни се счита, че са дали положителна реакция на туберкулинов тест или в случай на съмнения за туберкулоза при следкланичен преглед.

Когато дадено животно се счита за положително реагиращо, то трябва да бъде отстранено от стадото и заклано. Съответните следкланични, лабораторни и епидемиологични прегледи трябва да бъдат направени на положително реагиращия труп на съмнителното животно. Статутът на стадото се преустановява, докато не бъдат завършени всички лабораторни изследвания. Ако не се потвърди наличие на туберкулоза статутът на официално свободно от туберкулоза стадо може да бъде възстановен след тест на всички животни, по-възрастни от шест седмици с отрицателни резултати поне 42 дни след отстраняването на реагиралото животно(и);

или

в) в стадото има животни с неясен статут, както е описано в приложение Б. В случай, че статутът на стадото остава преустановен, докато не бъде изяснен статутът на животните. Такива животни трябва да бъдат изолирани от другите животни от стадото, докато техният статут бъде изяснен, или чрез последващ тест след 42 дни или чрез следкланичен и лабораторен преглед;

г) въпреки това, чрез дерогация от изискванията от буква в), в държава-членка, в която компетентните органи провеждат рутинни тестове на стадата, като използват туберкулинови тестове, описани в приложение Б, и в случая на стадо, в което няма реагирали животни, разкрити за последните три години, компетентните органи може да решат да не ограничават движението на други животни в стадото, при условие, че статутът на всички непотвърдено реагирали животни се реши с последващ тест след 42 дни и че на никое животно от стопанството не е позволено да се включва във вътрешната търговия на Общността, докато статутът на всяко непотвърдено реагирало животно не бъде уточнен. Ако на този следващ тест някое животно реагира положително или продължава да дава неясна реакция, тогава условията се прилагат на буква б). Ако впоследствие се потвърди наличието на заболяване, всички животни, които напускат стопанството след последния ясен тест на стадото трябва да бъдат проследени и тествани.

3Б. Статутът на официално свободно от туберкулоза стадо се отнема, ако наличието на туберкулоза се потвърди чрез изолирането на *M.bovis* при лабораторно изследване.

Компетентните органи могат да отнемат статута ако:

- а) на условията, подробно уточнени в точка 2, вече не се изпълняват, или
- б) класически поражения на туберкулоза бъдат открити при следкланичен преглед, или
- в) епидемиологично изследване докаже вероятното наличие от инфекция,
- г) или поради някаква друга причина сметнат за необходимо с цел контролиране на туберкулозата по говедата.

Компетентните органи правят проследяване и проверка на всяко стадо, за което се смята, че е свързано с епидемията. Статутът на официално свободно от туберкулоза стадо да остане отнет до почистване или дезинфекция на помещенията и съдовете и всички животни по-възрастни от шест седмици реагират отрицателно на поне два последователни туберкулинови теста, първият не по-малко от 60 дни и вторият не по-малко от четири месеца и не повече от 12 месеца след отстраняването на последното положително реагирало животно.

4. На базата на информацията, предоставена в съответствие с член 8, държава-членка или част от държава-членка може да се обяви за официално свободна от туберкулоза, според процедурата, постановена в член 17, ако отговаря на следните условия:

а) процентът на стада говеда, за които е потвърдено, че са заразени с туберкулоза не надвишава 0,1% за година за всички стада за шест последователни години и поне 99,9% от стадата имат статут на официално свободни от туберкулоза всяка година за шест последователни години, изчисляването на този последен процент трябва да стане на 31 декември на всяка календарна година;

б) идентификационна система, правеща възможна идентификацията на стадата на произход и транзита за всяко говедо, съществува в съответствие с Регламент (ЕО) № 820/97¹;

в) всички заклани говеда са подложени на официален следкланичен преглед;

г) процедурите по спиране или отнемане на статута на официално свободно стадо туберкулоза са спазени.

5. Държавата-членка или част от държавата-членка ще запази статута на официално свободна от туберкулоза, ако условията в точка 4, букви от а) - г)

¹ Регламент (ЕО) № 820/97 на Съвета от 21 април 1997 г. относно създаване на система за идентифициране и регистрация на говеда и по отношение на етикетването на говеждо месо и продукти от говеждо месо (ОВ L 117, 7.5.1997 г., стр. 1.)

продължават да бъдат спазвани. Ако има данни за значителна промяна в ситуацията по отношение на туберкулозата в държава-членка или част от държава-членка, която е била призната като официално свободна от туберкулоза, Комисията може в съответствие с процедурата, установена в член 17, да вземе решение за прекъсване или възстановяване на статута, докато изискванията на Решението бъдат удовлетворени.

II. Официално свободни от бруцелоза и свободни от бруцелоза стада говеда

По смисъла на настоящия раздел „говеда” са всички говеда с изключение на мъжки говеда за угодяване, при условие, че те са от официално свободни от бруцелоза стада и че компетентните органи гарантират, че мъжките говеда за угодяване няма да се използват за разплод, а ще бъдат изпращани директно за клане.

1. Стадо едър рогат добитък е официално не заразено с бруцелоза ако:

а) не включва говеда, които са били ваксинирани срещу бруцелоза, освен женски говеда, ваксинирани най-малко преди три години;

б) всички говеда са били свободни от клинични признаци на бруцелоза за най-малко шест месеца;

в) всички говеда над 12-месечна възраст са били подложени на един от следните режими за тестване с отрицателни резултати в съответствие с приложение В:

(i) два серологични теста, уточнени в параграф 10 през интервал от повече от три месеца и по-малко от 12 месеца;

(ii) три теста на млечни проби през тримесечни интервали, следвани най-малко шест седмици по-късно от серологичен тест, уточнен в параграф 10;

г) всяко говедо идва от стадо със статут на официално свободно от бруцелоза и в случай на говеда, по-възрастни от 12 месеца, които са показали бруцелозен титър поне 30 IU на аглутинация за милилитър, когато е даден тест за серумна аглутинация в съответствие с приложение В, или е реагирало негативно на всеки друг тест, одобрен в съответствие с процедурата, по член 17 през 30-те дни преди или 30-те дни след датата на въвеждането в стадото: в последния случай, животното(е) трябва да бъде изолирано физически от другите животни в стадото, по такъв начин, че да се избегне прекия или косвен контакт с другите животни, докато не се покаже, че резултатът е отрицателен.

2. Стадото говеда запазва официален статут на свободно от бруцелоза, ако:

а) един от следните тестови режими се провежда ежегодно с отрицателни резултати в съответствие с приложение В:

(i) три ринг теста, проведени на интервали от най-малко три месеца;

(ii) три млечни ЕЛАЙЗА теста, проведени през интервали от най-малко три месеца;

(iii) два ринг теста, проведени през интервал от най-малко три месеца, следвани от серологичен тест, посочен в параграф 10, най-малко шест седмици по-късно;

(iv) два млечни ЕЛАЙЗА теста, проведени през интервал от най-малко три месеца, следвани от серологичен тест, посочен в параграф 10, най-малко шест седмици по-късно;

(v) два серологични теста, проведени през интервал най-малко от три месеца и не повече от 12 месеца.

Въпреки това, компетентният орган на държава-членка може, за държавата-членка или част от държавата-членка, която не е официално свободна от бруцелоза, но където всички стада говеда са обект на официална програма за борба с бруцелоза, да измени честотата на рутинните тестове, както следва:

- ако не повече от 1% от стадата говеда са заразени, може да е достатъчно да се изпълнят всяка година два млечни ринг теста или два млечни ЕЛАЙЗА теста през интервал от най-малко три месеца, или един серологичен тест,
- ако най-малко 99,8% от стадата говеда са били признати за официално свободни от бруцелоза за най-малко четири години, интервалът между проверките може да бъде удължен до две години, ако всички животни, по-възрастни от 12 месеца, са тествани или тестовите могат да бъдат ограничени за животни, по-възрастни от 24 месеца, ако стадата продължат да бъдат тествани всяка година. Проверките трябва да бъдат направени, като се използва един от серологичните тестове, посочени в параграф 10;

б) всички говеда, влизащи в стадото, произхождат от стада с официален статут на свободни от бруцелоза и, в случай на говеда по-възрастни от 12 месеца, са показали бруцелозен титър по-нисък от 30 международни аглутинаращи единици (IU) на един милилитър, когато е правен серумен тест за аглутинация в съответствие с приложение В или са реагирали отрицателно на всеки друг тест, одобрен в съответствие с процедурата, постановена в член 17 през 30-те дни преди или 30-те дни след датата на въвеждане в стадото: в последния случай, животното(е) трябва да бъде изолирано физически от другите животни в стадото, по такъв начин, че да се избегне прекия или косвен контакт с другите животни, докато не се покаже, че резултатът е отрицателен.

Въпреки това тестът, описан в буква б), не се изисква в държави-членки или райони на държави-членки, когато процентът на заразените с бруцелоза стада не превишава 0,2% за най-малко две години и когато животното произхожда от официално свободно от бруцелоза стадо в рамките на тази държава-членка или регион и по време на транспортиране не е влизало в контакт с говеда с по-нисък статус;

в) независимо от буква б), говеда от свободно от бруцелоза стадо могат да бъдат въведени в официално свободно от бруцелоза стадо, ако те са на възраст най-малко 18 месеца и, ако са ваксинирани срещу бруцелоза, ваксината е била поставена преди повече от една година.

Тези животни трябва да са показали през 30-те дни преди въвеждането, бруцелозен титър по-нисък от 30 международни аглутиниращи единици на един милилитър и отрицателен резултат на теста за свързване на комплемента, или друг тест, одобрен съгласно процедурата, установена в член 17.

Въпреки това, ако женско говедо от свободно от бруцелоза стадо е въведено в официално свободно от бруцелоза стадо говеда, съгласно разпоредбите на горния параграф това стадо се счита за свободно от бруцелоза в продължение на две години от датата, на която животното е било въведено.

3А. Официалният статут на свободно от бруцелоза стадо се прекъсва, ако:

а) условията, подробно уточнени в параграфи 1 и 2, повече не се изпълняват; или

б) като резултат от лабораторни тестове или на клинична основа за едно или повече говеда съществуват съмнения за бруцелоза и съмнителните животни са били заклани или изолирани, по начин, по който да се избегне всякакъв пряк или косвен контакт с другите животни.

Когато животното е било заколено и вече не е на разположение за тестване, прекъсването може да бъде вдигнато, ако два серумни теста за аглутинация, направени в съответствие с приложение В върху всички говеда в стадото над 12 месечна възраст, показват бруцелозен титър по-нисък от 30 международни аглутиниращи единици на един милилитър. Първият тест се провежда най-малко 30 дни след отстраняването на животното, а вторият най-малко 60 дни по-късно.

Когато животното бъде изолирано от животните в стадото, то може отново да бъде въведено в стадото и статутът на стадото може да бъде възстановен след:

а) серумен аглутинационен тест, който е показал титър, по-нисък от 30 международни аглутиниращи единици на един милилитър и е дал отрицателен резултат на теста за свързване на комплемента, или

б) отрицателен резултат на всяка друга комбинация от тестове, одобрена за тази цел според процедурата, постановена в член 17.

3Б. Статутът на официално свободно от бруцелоза стадо може да бъде отнет ако, в резултат на лабораторни тестове или епидемиологични изследвания, се потвърди наличието на инфекция от бруцелоза в стадото.

Статутът на стадото не се възстановява докато всички налични в стадото говеда в момент на избухването на епидемията бъдат заклани, или стадото бъде обект на проверка и всички животни, по-възрастни от 12 месеца, дадат отрицателни резултати на два последователни теста на интервали от 60 дни, като първият се прави не по-малко от 30 дни след отстраняването на положително реагиралото животно(и).

В случай на говеда, които са били бременни по време на избухването на епидемията, последната проверка трябва да бъде направена поне 21 дни след като последното бременно животно по време на избухването на епидемията се е отелило.

4. Стадо говеда е свободно от бруцелоза, ако то отговаря на условията в точки 1 б) и в) и когато ваксинацията е била направена, както следва:

(i) женските говеда са били ваксинирани:

- преди шестмесечна възраст с ваксина от живи щамове 19, или
- преди 15-месечна възраст с ваксина 45/20, която е била официално инспектирана и одобрена, или
- с други ваксини, одобрени по процедурата, постановена в член 17;

(ii) говеда на възраст под 30 месеца, които са били ваксинирани с ваксина от живи щамове 19, могат да дадат резултат от серумен тест за аглутинация, надвишаващ 30 международни аглутиниращи единици, но не повече от 80 международни аглутиниращи единици за един милилитър, при условие, че при тест за свързване на комплемента са показали резултат по-малък от 30 ЕИО единици в случая на женски, ваксинирани преди по-малко от 12 месеца, или по-малко от 20 ЕИО единици във всички останали случаи.

5. Стадото говеда ще запази статута си на свободно от бруцелоза, ако:

(i) е подложено на един от режимите за тестване, изброени в параграф 2, буква а);

(ii) говедата, влизащи в стадото, отговарят на изискванията на параграф 2, буква б); или

- произхождат от стада със статут на свободни от бруцелоза, и в случая на говеда над 12-месечна възраст, са показали през 30-те дни преди или в изолация след въвеждане в стадото по-малко от 30 международни аглутиниращи единици за един милилитър, когато е бил даден серумен тест за аглутинация и отрицателен тест за свързване на комплемента в съответствие с приложение В, или

- произхождат от стада със статут на свободни от бруцелоза, са на възраст под 30 месеца и са били ваксинирани с ваксина от живи щамове 19, ако те покажат резултат на серумен тест за аглутинация по-голям от 30 международни аглутиниращи единици, но по-малко от 80 международни аглутиниращи единици на аглутинация за един милилитър, при условие че на теста за свързване на комплемента са показали резултат по-малък от 30 ЕИО единици в случай на женски, ваксинирани преди по-малко от 12 месеца или по-малко от 20 ЕИО единици във всички останали случаи.

6А. Статутът на свободно от бруцелоза стадо се прекъсва ако:

а) условията, подробно уточнени в параграфи 4 и 5 , не са били спазени; или

б) в резултат на лабораторни тестове или на клинична основа за едно или повече говеда над 30-месечна възраст съществуват съмнения за бруцелоза и съмнителното животно(и) са били заклани или изолирани, по начин, по който да се избегне всякакъв пряк или косвен контакт с други животни.

Когато животното е било изолирано, то може отново да бъде включено в стадото и статутът на стадото може да бъде възстановен, ако впоследствие покаже серумен аглутинационен титър, по-нисък от 30 международни аглутиниращи единици на един милилитър и отрицателен резултат на теста за свързване на комплемента, или друг тест, одобрен съгласно процедурата, установена в член 17.

Когато животните са заколени и вече не са на разположение за тестване, прекъсването може да бъде вдигнато, ако два серумни теста за аглутинация, направени съгласно приложение В върху всички говеда в стопанството над 12-месечна възраст, покажат титър по-нисък от 30 международни аглутиниращи единици на един милилитър. Първият тест се изпълнява най-малко 30 дни след отстраняването на животното, а вторият - най-малко 60 дни след това.

Ако животните, които ще бъдат тествани съгласно предходните две алинеи, са на възраст под 30 месеца и са били ваксинирани с ваксина от живи щамове 19, те могат да се считат за негативни, ако покажат резултат на серумен тест за аглутинация по-голям от 30 международни аглутиниращи единици, но по-малко от 80 международни аглутиниращи единици на аглутинация за един милилитър, при условие че на теста за свързване на комплемента са показали резултат по-

малък от 30 ЕИО единици в случая на женски говеда, ваксинирани преди по-малко от 12 месеца или по-малко от 20 ЕИО единици във всички останали случаи.

6Б. Статутът на официално свободно от бруцелоза стадо се отнема ако, в резултат на лабораторни тестове или епидемиологични изследвания, се потвърди наличието на инфекция от бруцелоза в стадото. Статутът на стадото не се възстановява докато всички налични в стадото говеда към момент на избухването на епидемията не бъдат заклани, или стадото е било обект на проверка и всички неваксинирани животни, по-възрастни от 12 месеца, дават отрицателни резултати на два последователни теста на интервал от 60 дни, като първият се осъществява не по-малко от 30 дни след отстраняването на положително реагиращо животно(и).

Ако животните, които ще бъдат тествани съгласно предходния параграф, са на възраст под 30 месеца и са били ваксинирани с ваксина от живи щамове 19, те могат да се считат за негативни, ако покажат бруцелозен титър, по-голям от 30 международни аглутиниращи единици, но по-малко от 80 международни аглутиниращи единици на аглутинация за един милилитър, при условие че на теста за свързване на комплемента са показали резултат по-малък от 30 ЕИО единици в случая на женски говеда, ваксинирани преди по-малко от 12 месеца или по-малко от 20 ЕИО единици във всички останали случаи.

В случай на говеда, които са били бременни по време на избухването на епидемията, последната проверка трябва да бъде направена поне 21 дни след като последното бременно животно по време на избухването на епидемията се е отелило.

7. Държава-членка или регион от държава-членка може да декларира, че е официално свободна от бруцелоза в съответствие с процедурата, постановена в член 17, ако отговаря на следните условия:

а) няма регистрирани случаи на аборт вследствие на инфекция от бруцелоза и няма изолиран *B. abortus* за поне три години и поне 99,8% от стадата имат статут официално свободни от бруцелоза всяка година за пет последователни години, като изчисляването на този процент се осъществява на 31 декември на всяка календарна година. Въпреки това, когато компетентните органи приемат политика за клане на цялото стадо, а изолираните инциденти, показани при епидемиологични изследвания, трябва да се дължат на включването на животни извън държавата-членка или частта от държавата-членка и стадата, чийто статут на официално свободни от бруцелоза е бил прекъснат или отнет поради причини, различни от съмнение за заболяване, следва да бъдат игнорирани за целта на изчисляването, при условие че централният компетентен орган на засегнатата от тези инциденти държава-членка прави годишен архив и го предава на Комисията в съответствие с член 8, параграф 2, и

б) съществува система за идентифициране, която прави възможно идентифицирането на стадата по произход и транзит за всяко говедо в съответствие с Регламент (ЕО) № 820/97, и

в) съобщаването на случаи на аборт е задължително и те се проучват от компетентния орган.

8. При спазване на параграф 9, държава-членка или регион от държава-членка, официално обявена за свободна от бруцелоза, запазва този статут ако:

а) условията, наложени с параграф 7, букви а) и б) все още са спазени и съобщаването за случаи на аборт, със съмнения, че се дължат на бруцелоза, е задължително и се проучват компетентния орган;

б) всяка година за първите пет години след придобиването на статута, всички говеда по-възрастни от 24 месеца в не по-малко от 20% от стадата, са били изследвани и са реагирали отрицателно на серологичен тест, осъществен в съответствие с приложение В или в случаи на млекодайни стада, изследването на млечните проби в съответствие с приложение В;

в) за всяко говедо, съмнително, че е заразено с бруцелоза, се известяват компетентните органи и то преминава официално епидемиологично изследване за бруцелоза, състоящо се от два серологични кръвни теста, включително теста за свързване на комплемента и микробиологично изследване на съответни проби;

г) през периода на съмнение, който продължава до постигане на отрицателни резултати от тестовете, предвидени за това в буква в), статутът на официално свободно от бруцелоза стадо по произход или транзит на съмнителното говедо и стадата, свързани епидемиологично, следва да бъде прекъснат;

д) в случай на избухване на епидемия от бруцелоза, която се е разпространила, всички говеда са заколени. Животни от останалите възприемчиви видове ще преминат подходящи тестове, а помещенията и оборудването ще бъдат почистени и дезинфекцирани.

9. Държава-членка или регион от държава-членка, обявена за официално свободна от бруцелоза, трябва да докладва за всички настъпили случаи на бруцелоза на Комисията. Ако има данни за значителна промяна в положението по отношение на бруцелоза в държава-членка или регион от държава-членка, която официално е била призната за официално свободна от бруцелоза, Комисията може съгласно процедурата, постановена в член 17, да предложи статутът да бъде прекъснат или отнет, докато не се изпълнят изискванията на Решението.

10. За целите на раздел II, серологичен тест е серумен тест за аглутинация, тест с буфериран бруцелозен антиген, тест за свързване на комплемента, плазмен тест за аглутинация, плазмен ринг тест, тест за микроаглутинация или индивидуален

кръвен ЕЛАЙЗА тест, както е описано в приложение В. Всякакви други диагностични тестове, одобрени според процедурата, постановена в член 17 и описани в приложение В също ще бъдат приети за целите на раздел II. Млечен тест е млечен ринг тест или млечен ЕЛАЙЗА в съответствие с приложение В.

ПРИЛОЖЕНИЕ Г

ГЛАВА I

СТАДА, ДЪРЖАВИ-ЧЛЕНКИ И РЕГИОНИ, ОФИЦИАЛНО СВОБОДНИ ОТ ЕНЗООТИЧНА ЛЕВКОЗА ПО ГОВЕДАТА

А. Официално свободно от ензоотична левкоза по говедата стадо е стадо, в което:

(i) няма никакви доказателства, както клинични, така и в резултат от лабораторен тест, за случаи на ензоотична левкоза по говедата в стадото и нито един такъв случай не е бил потвърден в предходните две години; и

(ii) всички животни над 24-месечна възраст са реагирали отрицателно през предходните 12 месеца на два теста, изпълнени в съответствие с настоящото приложение в интервал от най-малко четири месеца; или

(iii) изпълнява изискванията на буква (i) по-горе и се намира в официално свободна от ензоотична левкоза по говедата държава-членка или регион.

Б. Дадено стадо запазва официалния си статут на свободно от ензоотична левкоза по говедата, при условие че:

(i) условието в А, буква (i) продължава да бъде изпълнявано;

(ii) всякакви животни, въведени в стадото, произхождат от официално свободно от ензоотична левкоза по говедата стадо;

(iii) всички животни над 24-месечна възраст продължават да реагират отрицателно на тест, изпълнен в съответствие с глава II на интервали от три години;

(iv) животни за разплод, въведени в стадо и произхождащи от трета страна, са внесени в съответствие с Директива 72/462/ЕИО.

В. Официалният статут на свободно от левкоза стадо се спира, ако условията, уточнени в Б, не се изпълняват, или когато като резултат от лабораторни тестове или на клинична основа едно или повече говеда са съмнителни за ензотична левкоза по говедата и съмнителното животно(и) незабавно се заколва.

Г. Статутът остава спрян до достигане на съответствие със следните изисквания:
1. Ако само едно животно в едно официално свободно от ензоотична левкоза по говедата стадо е реагирало положително на един от тестовете, упоменати в глава II, или когато инфекцията се подозира по друг начин за едно животно в стадото:

- (i) животното, което е реагирало положително, и в случай на крава, всяко теле, което тя е могла да роди, трябва да са напуснали стадото за клане под надзора на ветеринарните власти;
- (ii) всички животни в стадото, по-възрастни от 12 месеца, са реагирали отрицателно на два серологични теста (поне 4 месеца и по-малко от 12 месеца отделно), изпълнен в съответствие с глава II най-малко три месеца след отстраняване на позитивното животно и всяко негово възможно поколение;
- (iii) епидемиологично разследване е било проведено с отрицателни резултати и стадото, свързано епидемиологично с инфектираното стадо трябва да бъде подложено на мерките, установени в (ii).

Въпреки това, компетентната власт може да предостави дерогация от задължението за клане на телето на заразената крава, където то е било отделено от неговата майка след отелване. В този случай, телето трябва да бъде подложено на изискванията, предвидени в параграф 2, (iii).

2. В случай, че повече от едно животно от официално свободно от ензоотична левкоза по говедата стадо са реагирали положително на един от тестовите, посочени в глава II, или когато има съмнения за инфекция на повече от едно животно в стадото:

- (i) животните, които са реагирали положително и в случай на крави, техните телета, трябва да бъдат отстранени за клане под надзора на ветеринарните власти;
- (ii) всички животни на възраст над 12 месеца трябва да реагират отрицателно на два теста, изпълнени в съответствие с глава II на интервал от най-малко четири месеца и не повече от 12 месеца;
- (iii) всички други животни в стадото трябва след идентификация да останат в стопанството докато не станат на възраст над 24 месеца и са били тествани в съответствие с глава II след като достигнат тази възраст, освен когато компетентните власти могат да позволят такива животни да отиват директно за клане под официален надзор;
- (iv) епидемиологично изследване е направено с отрицателни резултати и всяко стадо, свързано епидемиологично със заразеното стадо е било обект на мерките, постановени в буква (ii).

Въпреки това, компетентната власт може да предостави дерогация от задължението за клане на телето на заразената крава, ако то е било отделено от майката след отелване. В този случай телето трябва да бъде подложено на изискванията, предвидени в параграф 2, буква (iii).

Д. В съответствие с процедурата в член 17 и на базата на информацията, предоставена в съответствие с член 8, държава-членка или част от държава-членка може да бъде считана за официално свободна от ензоотична левкоза по говедата, ако:

а) всички условия на параграф А са изпълнени и поне 99,8% от стадата говеда са официално свободни от ензоотична левкоза по говедата; или

б) нито един случай на ензоотична левкоза по говедата не е бил потвърден в държавата-членка или част от нея за последните три години и наличието на тумори, със съмнения, че се дължат на ЕЛГ, трябва задължително да бъде обявено, с направено изследване на причината, и

в случая на държава-членка, всички животни на възраст над 24 месеца в най-малко 10% произволно избрани стада са били тествани с отрицателни резултати в съответствие с глава II през предходните 24 месеца, или

в случая на част от държава-членка, всички животни на възраст над 24 месеца са преминали тест, предвиден в глава II, с негативен резултат в съответствие с глава II през предходните 24 месеца;

или

в) всеки друг метод, който показва със сигурност от 99% , че по-малко от 0,2% от стадата са заразени.

Е. Държава-членка или регион на държава-членка запазват статута на официално свободна от ензоотична левкоза по говедата, ако:

а) всички заклани животни на територията на тази държава-членка или регион подлежат на следкланични прегледи, при които всички тумори, които може да се дължат на вируса на ЕЛГ, са изпратени за лабораторни изследвания,

б) държавата-членка докладва на Комисията всички случаи на ензоотична левкоза по говедата в региона,

в) всички животни, които реагират положително на някой от тестовете, предвидени в глава II са заклани и техните стада остават предмет на ограничения до възстановяване на техния статут в съответствие с раздел Г, и

г) всички животни, по-възрастни от две години, са тествани или веднъж през първите пет години след предоставяне на статут съгласно глава II или през първите пет години според всяка друга процедура, показваща с ниво на сигурност 99% , че по-малко от 0,2% от стадата са били заразени. Въпреки това, когато не е регистриран случай на ензоотична левкоза по говедата в държава-членка или регион от държава-членка в съотношение едно стадо от 10 000 за поне три години, в съответствие с процедурата, постановена в член

17 може да бъде взето решение, че серологичните тестове могат да бъдат намалени, при условие че всички говеда, по-възрастни от 12 месеца в поне 1% от стадата, произволно избирани всяка година, са обект на тест, осъществен в съответствие с глава II.

Ж. Статутът официално свободна от ензоотична левкоза по говедата в държава-членка или част от държава-членка следва да бъде спрян, в съответствие с процедурата, постановена в член 17, ако в резултат на изследванията направени в съответствие с буква Е по-горе има данни за съществена промяна на ситуацията по отношение на ензоотичната левкоза по говедата в държава-членка или част от държава-членка, която е била призната за официално свободна от ензоотична левкоза по говедата.

Посоченият статут може да бъде възстановен в съответствие с процедурата, постановена в член 17, когато са изпълнени критериите, постановени от същата процедура.

ПРИЛОЖЕНИЕ Е

Образец 1

**ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ НА ГОВЕДА ЗА КЛАНЕ ¹/ РАЗПЛОД ¹/
ДООТГЛЕЖДАНЕ ¹**

Държава-членка на произход..... Номер на сертификат ⁷

Регион на произход..... Референтен номер на
оригиналния сертификат ⁸

РАЗДЕЛ А

Име и адрес на изпращача:.....

Име и адрес на стопанство на произхода:..... ²

Регистрационен номер на търговеца:..... ³

Адрес и номер на одобрение на центъра за събиране в държавата-членка на
произход ¹ или транзит ¹

.....
..... ³
.....
..... ³
.....

Здравна информация

Аз, сертифицирам, че всяко животно от пратката, описана по-долу

1. идва от стопанство на произход и област, която, в съответствие с общностното или националното законодателство, не е обект на забрана или ограничение поради болести по животните, които поразяват говеда;
2. идва от стадо на произход разположено в държавата-членка или част от нейната територия
 - а) с мрежа за наблюдение, одобрена от: Решение.../.../ЕО на Комисията ³
 - б) което е признато за:
 - официално свободно от туберкулоза Решение.../.../ЕО на Комисията ³
 - официално свободно от бруцелоза Решение.../.../ЕО на Комисията ³

- официално свободно от левкоза Решение.../.../ЕО на Комисията³

3. ³ е животно за разплод¹ или доотглеждане, че:

- е пребивавало, доколкото може да бъде осигурено, в стопанството на произход през последните 30 дни, или след раждането ако е на възраст под 30 дни, и нито едно животно, внесено от трета страна, не е въведено в това стопанство през този период, освен ако не е изолирано от всички други животни в стопанството,
- идва от стадо, което е официално свободно от туберкулоза, бруцелоза и левкоза и тествано с отрицателни резултати през 30-те дни преди заминаването от стопанството на произход, в съответствие с член 6, параграф 2 от Директива 64/432/ЕИО, както следва:

Тест	Тест не се изисква за следните категории животни	Изисквани Да/Не ^{4, 5}	Дата на тестване или вземане на проба
Туберколинов тест	Животни, по-млади от 6 седмици		
Серумен аглутинационен тест ⁶ за бруцелоза	Кастрирани животни и животни, по-млади от 12 месеца		
Тест за левкоза	Животни, по-млади от 12 месеца		

4. ³ е животно за клане, идващо от стадо, което е официално свободно от туберкулоза и левкоза и е

- или кастрирано³
или
- не кастрирано и идва от стадо, което е официално свободно от бруцелоза³;

5. ³ е животно за клане, произхождащо от стадо, което е официално свободно от туберкулоза, бруцелоза и левкоза и е изпратено в съответствие с член 6, параграф 3 от Директива 64/432/ЕИО съгласно лицензия №..... от стопанство в Испания, и при тестовете е дало отрицателни резултати 30-те дни преди напускането на стопанството на произход, както следва:

Тест	Дата на тестване или вземане на проба
Туберколинов тест	
Серумен аглутинационен тест за бруцелоза	
Тест за левкоза	

6. ¹¹ на базата на информацията, предоставена или в официален документ, или в сертификат, в които раздели А и Б са попълнени от официалния ветеринарен лекар или одобрения ветеринарен лекар, отговарящ за стопанството на произход, отговаря на приложимите здравни изисквания от точки 1 до 5 от Раздел А, които не са детайлизирани в настоящия сертификат.

РАЗДЕЛ Б

Описание на пратката

Дата на
заминаване:.....

Общ брой
животни:.....

Идентификация на животно(и):

Номер на паспорт	Номер на временен документ (за животни на възраст под 4 седмици)	Официална идентификация (до 31.8.1999 г. за животни за клане в съответствие с член 4, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 820/97 на Съвета)
Продължава се, ако е необходимо, на прикрепената таблица, подписана и подпечатана от официалния или одобрения ветеринарен лекар		

Номер на одобрение на превозвача (ако е различен от превозвача, посочен в раздел В и/или ако разстоянието за транспортиране надвишава 50 км).....

Вид транспорт:

.....Регистрация:.....

Сертифициране на раздели А и Б

Официален печат	Място	Дата	Подпис(*)

Име и длъжност с главни букви:

Адрес на подписващия ветеринарен лекар:

(*) Раздели А и Б от сертификата трябва да бъдат или подпечатан и подписани от **официалния ветеринарен лекар на стопанството на произход**, ако е различен от официалния ветеринарен лекар, подписващ раздел В, или

подписан от **одобрения ветеринарен лекар на стопанството на произход**, когато държавата-членка на изпращане е въвела системна мрежа за наблюдение, одобрена съгласно Решение.../...ЕО на Комисията,

или

подписано от **официалния ветеринарен лекар, отговорен за одобрения център за събиране** в деня на заминаване на животните.

РАЗДЕЛ В⁹

Име и адрес на

получателя:.....

Име и адрес на стопанството на местоназначение¹ или одобрения център за събиране в държавата-членка на местоназначение¹ (това поле се попълва с печатни букви)

Име:.....

...

Улица:.....

...

Страна/провинция:.....

...

Пощенски код:.....Държава-членка:.....

Номер на одобрение на

търговеца:.....

Номер на одобрение на превозвача (ако разстоянието на транспорт надхвърля 50 км):.....

Транспортно средство:.....

Регистрация:.....

След инспекция, изисквана от нормативната уредба, удостоверявам, че:

1. гореописаните животни са били инспектирани на (въвежда се датата)..... през 24-те часа преди времето, определено за тръгване и не са показали клинични признаци на инфекциозни или заразни заболявания;

2. стопанството на произход и когато е приложимо, одобреният център за събиране и областта, където се намират, не са обект на забрани или ограничения поради болести по животните, поразяващи говеда в съответствие с общностното или националното законодателство;

3. Всички приложими разпоредби на Директива 64/432/ЕИО на Съвета за изпълнени;

4. ³ гореспоменатите животни отговарят на допълнителните гаранции за:

- заболяване:.....

...

- в съответствие с Решение .../.../ЕО на Комисията;

5. животните не са останали повече от шест дни в одобрения център за събиране³.

Сертифициране на раздел В

Официален печат	Място	Дата	Подпис(*)

Име и длъжност с главни букви:

Адрес на подписващия ветеринарен лекар:

(*) Раздел В от сертификата трябва да бъде подпечатан и подписан от официалния ветеринарен лекар или на стопанството на произход,

или

на одобрения център за събиране в държавата-членка на произход,

или

на одобрения център за събиране, разположен в държавата-членка на транзит, когато попълва сертификата за изпращане на животните за държавата-членка на местоназначение.

Допълнителна информация

1. Сертификатът трябва да бъде подпечатан и подписан с цвят, различен от този на текста.
2. Настоящият сертификат е валиден 10 дни след датата на здравната инспекция, направена в държавата-членка на произход и посочен в раздел В.
3. Изискваните детайли от настоящия сертификат трябва да бъдат въведени в АНИМО системата в деня на издаване на сертификат и най-малко през следващите 24 часа.
 - (1) Ненужното се зачерква.
 - (2) Не е приложимо, когато животните са от няколко стопанства.
 - (3) Зачерква се, ако не е приложимо.
 - (4) Не се изисква, ако системата на мрежи за наблюдение е одобрена от Решение .../.../ЕО на Комисията.
 - (5) Не се изисква, ако държавата-членка или част от държавата-членка, в която е разположено стадото, признато за официално свободно от съответното заболяване.
 - (6) Или всеки друг тест, одобрен в съответствие с член 17 от Директива 64/432/ЕИО.
 - (7) Да се попълни от официалния ветеринарен лекар на държавата-членка на произход.
 - (8) Да се попълни от официалния ветеринарен лекар на одобрения център за събиране на държавата-членка на транзит.
 - (9) Заличава се, ако сертификатът е използван за движение на животните в държавата-членка на произход, като само раздели А и Б се попълват и подписват.
 - (10) Заличава се, ако превозвачът не е различен от превозвача, посочен в раздел Б.
 - (11) Точка 6 от раздел А трябва да бъде подписана от официалния ветеринарен лекар на одобрения център за събиране след проверка на документи и идентичността на животните, пристигащи с официалния документ или разделите А и Б попълнени сертификати, в другите случаи настоящата точка трябва да бъде заличена.

Образец 2

**ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ НА СВИНЕ ЗА
КЛАНЕ¹/РАЗПЛОД¹/ДООТГЛЕЖДАНЕ¹**

Държава-членка на произход..... Номер на сертификат ⁴

Регион на произход..... Референтен номер на
оригиналния сертификат ⁵

РАЗДЕЛ А

Име и адрес на изпращача:.....

Име и адрес на стопанство на произхода:..... ²

Регистрационен номер на търговеца:..... ³

Адрес и номер на одобрение на центъра за събиране в държавата-членка на
произход¹ или транзит¹

.....
³
.....
³
....

Здравна информация

Аз сертифицирам, че всяко животно от пратката, описана по-долу:

1. идва от стопанство на произход и област, която, в съответствие с общностното или националното законодателство, не е обект на забрана или ограничение поради болести по животните, които поразяват говеда;
2. ³ е животно за разплод¹ или доотглеждане¹, което е пребивавало, доколкото може да бъде осигурено, в стопанството на произход през последните 30 дни, или след раждането ако е на възраст под 30 дни, и нито едно животно, внесено от трета страна, не е въведено в това стопанство през този период, освен ако не е изолирано от всички други животни в стопанството.

РАЗДЕЛ Б

Описание на пратката

Дата на
заминаване:.....

Общ брой
животни:.....

Идентификация на животно(и)

Порода	Дата на раждане	Официална идентификация
Продължава се, ако е необходимо, на прикрепената таблица, подписана и подпечатана от официалния или одобрения ветеринарен лекар		

Номер на одобрение на превозвача (ако е различен от превозвача, посочен в раздел В и/или разстоянието на транспорт надхвърля 50 км):.....

Транспортно средство:.....

Регистрация:.....

РАЗДЕЛ Б

Сертифициране на раздели А и Б

Официален печат	Място	Дата	Подпис(*)

Име и длъжност с главни букви:

Адрес на подписващия ветеринарен лекар:

(*) Раздели А и Б от сертификата трябва да бъдат или подпечатани и подписани от **официалния ветеринарен лекар на стопанството на произход**, ако е различен от официалния ветеринарен лекар, подписващ раздел В,
или

подписан от **одобрения ветеринарен лекар на стопанството на произход**, когато държавата-членка на изпращане е въвела системна мрежа за наблюдение, одобрена съгласно Решение...ЕО на Комисията,
или

подписано от **официалния ветеринарен лекар, отговорен за одобрения център за събиране** в деня на заминаване на животните.

РАЗДЕЛ В⁶

Име и адрес на

получателя:.....

Име и адрес на стопанството на местоназначение¹ (това поле се попълва с печатни букви)

Име:.....

...

Улица:.....

...

Страна/провинция:.....

...

Пощенски код:.....Държава-членка:.....

Номер на одобрение на

търговеца:.....

Номер на одобрение на превозвача (ако разстоянието надхвърля 50 км):.....

Транспортно средство:.....

Регистрация:.....:

След инспекция според изискванията, удостоверявам, че:

1. гореописаните животни са били инспектирани на (въвежда се датата)..... през 24-те часа преди времето, определено за тръгване и не са показали клинични признаци на инфекциозни или заразни заболявания;

2. стопанството на произход и когато е приложимо, одобреният център за събиране и областта, където се намират, не са обект на забрани или ограничения поради болести по животните, поразяващи говеда в съответствие с общностното или националното законодателство;

3. всички приложими разпоредби на Директива 64/432/ЕИО на Съвета са изпълнени;

4. ³ гореспоменатите животни отговарят на допълнителните гаранции за:

- заболяване:.....

...

- в съответствие с Решение .../.../ЕО на Комисията;

5. животните не са останали повече от шест дни в одобрения център за събиране³.

Сертифициране на раздел В

Официален печат	Място	Дата	Подпис(*)

Име и длъжност с главни букви:

Адрес на подписващия ветеринарен лекар:

(*) Раздел В от сертификата трябва да бъде подпечатан и подписан от официалния ветеринарен лекар или на стопанството на произход, или

на одобрения център за събиране в държавата-членка на произход,

или

на одобрения център за събиране, разположен в държавата-членка на транзит, когато попълва сертификата за изпращане на животните за държавата-членка на местоназначение.

Допълнителна информация

1. Сертификатът трябва да бъде подпечатан и подписан с цвят, различен от този на текста.
2. Настоящият сертификат е валиден 10 дни след датата на здравната инспекция, направена в държавата-членка на произход и посочен в раздел В.
3. Изискваните детайли от настоящия сертификат трябва да бъдат въведени в АНИМО системата в деня на издаване на сертификат и най-малко през следващите 24 часа.

(1) Ненужното се зачерква.

(2) Не е приложимо, когато животните са от няколко стопанства.

(3) Зачерква се, ако не е приложимо.

- (4) Да се попълни от официалния ветеринарен лекар на държавата-членка на произход.
- (5) Да се попълни от официалния ветеринарен лекар на одобрения център за събиране на държавата-членка на транзит.
- (6) Заличава се, ако сертификатът е използван за движение на животните в държавата-членка на произход, като само раздели А и Б се попълват и подписват..
- (7) Заличава се, ако превозвачът не е различен от превозвача, посочен в раздел Б.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Таблица на съответствие

Обект	Позовавания към приложенията в Директива 97/12/ЕО	Свързани референтни точки в приложенията на Директива 97/12/ЕО, изменена от настоящата директива
Член 2 (определения) Туберкулоза Официално свободно стадо Официално свободен регион/ДЧ Бруцелоза Официално свободно стадо Официално свободен район Официално свободна ДЧ Свободно стадо За цялата глава за бруцелоза	А I 1, 2, 3 А I 4, 5, 6 А II 1, 2, 3 А II 7,8,9 А II 10, 11, 12 А II 4, 5, 6	А I 1,2, 3А, 3Б А I 4, 5 А II 1, 2, 3А, 3Б А II 7, 8, 9 ¹ А II 7, 8, 9 А II 4, 5, 6А, 6Б Нов параграф10 за тестване
ЕЛГ Официално свободно стадо Официално свободен район/ДЧ	Г I А, Б Г I Д, Е, Ж	А I А, Б ¹ Г I Г,Е,Ж ¹
член5 (сертифициране) член 5, параграф 1 член 5, параграф 2, буква а), второ тире член, 5 параграф,2 буква б), второ тире член 5, параграф 4	Е Е Е	Е Образци 1 и 2 Е Образци 1 и 2 Е Образци 1 и 2
член 5, параграф 5 , второ изречение	Част Г, приложение Е Приложение Е (включително Раздел Г)	Раздел В, приложение Е, образци 1 и 2
член 5, параграф 5 , трето изречение	Приложение Е	Приложение Е, образци 1 и 2 (включително раздел В) Приложение Е, образци 1 и 2

¹ Няма несъответствие между текста в Директива 97/12/ЕО и новите приложения.